



مكتب الرئيس التنفيذي
Chief Executive Office

تعميم رقم (2) لسنة 2025م

التاريخ: 23 فبراير 2025

الموضوع: الإبلاغ عن الحوادث العرضية والجسيمة في المؤسسات الصحية

With reference to Decision No. (95) of 2019 regarding the investigation of medical professional errors and the reporting of incidental and serious accidents in healthcare institutions, the NHRA urges all healthcare institutions in the Kingdom of Bahrain to comply with the requirement to report all serious incidents occurring within their facilities to the National Health Regulatory Authority and to provide all relevant information and documents within the specified timeframe

بالإشارة الى القرار رقم (95) لسنة 2019 بشأن التحقيق في الأخطاء المهنية الطبية والإبلاغ عن الحوادث العرضية والجسيمة في المؤسسات الصحية، تهب الهيئة بجميع المؤسسات الصحية في مملكة البحرين بالالتزام بإبلاغ الهيئة الوطنية لتنظيم المهن والخدمات الصحية عن جميع الحوادث الجسيمة التي تقع في مرافقها، وتوفير جميع المعلومات والوثائق الخاصة بها ضمن الإطار الزمني المحدد

All sentinel events should be reported, within 5 working days of the occurrence of the event, by filling out the attached form and submitting it to: incidents@nhra

يتم الإبلاغ عن جميع الحوادث الجسيمة عن طريق ملء الاستمارة المرفقة وإرسالها للهيئة عبر البريد الإلكتروني: incidents@nhra خلال مدة لا تتجاوز خمسة أيام عمل من حدوث الواقعة

A copy of the medical records pertaining to the case, including all investigations carried out and statements of relevant professionals involved in the case should be sent either via email or as a hard copy (within the same time period as above).

يتم إرسال السجل الصحي الخاص بالمريض شاملاً جميع الفحوصات التي أجريت له و إفادات العاملين الصحيين المعنيين بالحادثة خلال نفس الفترة الزمنية المحددة أعلاه أم من خلال نفس البريد الإلكتروني أو من خلال إرسال نسخة ورقية اذا تعذر الإرسال عن طريق البريد الإلكتروني.

A copy of the full internal investigation including the root cause analysis, related policies, action plans for improvement/prevention of recurrence, and any

يتم إرسال نسخة من التحقيق الداخلي الشامل الخاص بالواقعة متضمناً تحليل الأسباب الجذرية المؤدية للواقعة (root cause analysis)، السياسات ذات الصلة وخطط تحسين العمل لمنع



مكتب الرئيس التنفيذي
Chief Executive Office

disciplinary actions taken against the staff involved should be sent to NHRA within 45 days of the event.

In the event that a healthcare institution fails to comply with this policy, the NHRA will take legal action against it.

تكرار الواقعة، وأي إجراءات تأديبية تم إتخاذها ضد الموظفين المعنيين خلال 45 يوم من الواقعة.

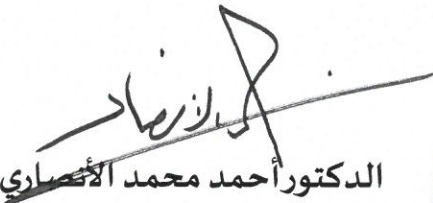
في حال عدم التزام المؤسسة الصحية بإتباع هذه السياسة ستقوم الهيئة بإتخاذ الإجراءات القانونية حيالها.

All previous circulars that contradict the provisions of this circular are hereby revoked.

يُلغى كل تعميم سابق يتعارض مع أحكام هذا التعميم.

Your cooperation is highly appreciated in improving health services in the kingdom.

ولكم جزيل الشكر والتقدير على تعاونكم الدائم في الإرتقاء بالخدمات الصحية بالمملكة.


الدكتور أحمد محمد الأحصاري
الرئيس التنفيذي

